



(imageless edition)

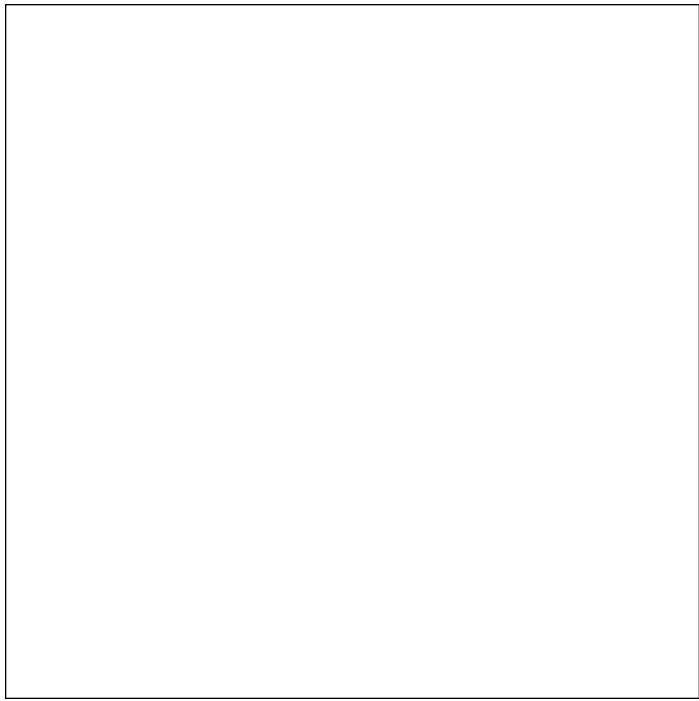
Level 1

French / English

Alexandra Danahy

Rob Owen

Zanele Buthelezi, Thembani Dladla, Clare Verbeek



Compter les animaux
Counting animals



香港故事書

global-asp.github.io/storybooks-hongkong

Compter les animaux / Counting animals

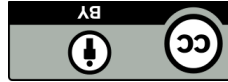
Written by: Zanele Buthelezi, Thembani Dladla,

Clare Verbeek

Illustrated by: Rob Owen

Translated by: Alexandra Danahy (fr)

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by 香港故事書 in an effort to provide children's stories in 香港's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution 3.0 International License.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0)

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>



Un éléphant va boire de l'eau.

...

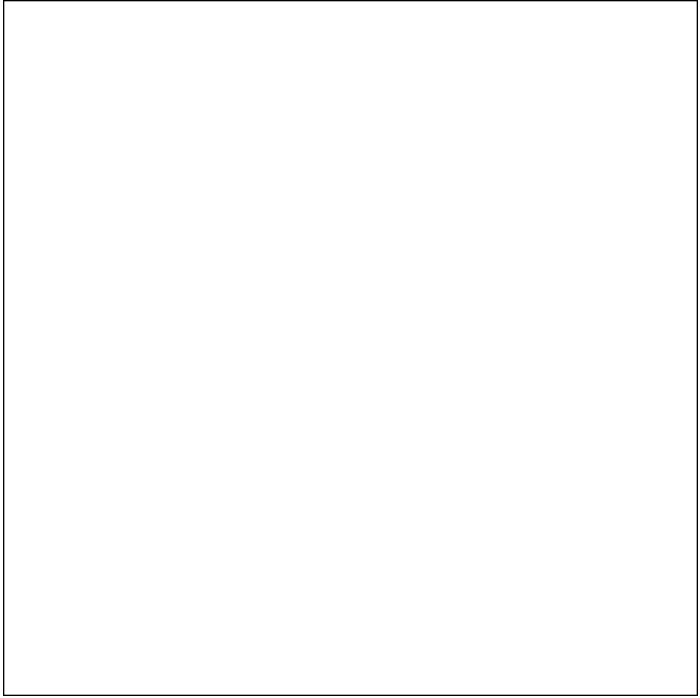
One elephant is going to drink
water.

water.

Two giraffes are going to drink

...

Deux girafes vont boire de l'eau.





Trois bœufs et quatre oiseaux
vont boire de l'eau.

...

Three buffaloes and four birds
are also going to drink water.



Un éléphant boit de l'eau avec le
lion.

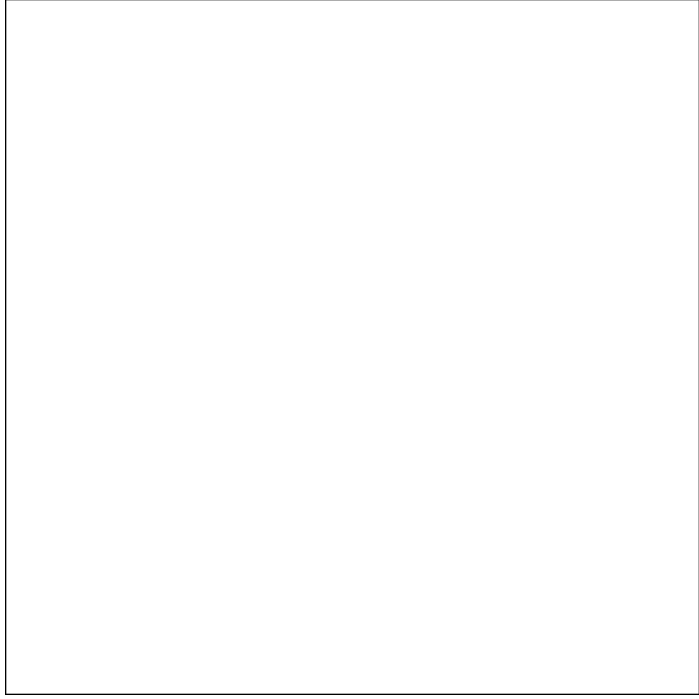
...

One elephant is drinking water
with the lion.

Five impalas and six warthogs
are walking to the water.

...

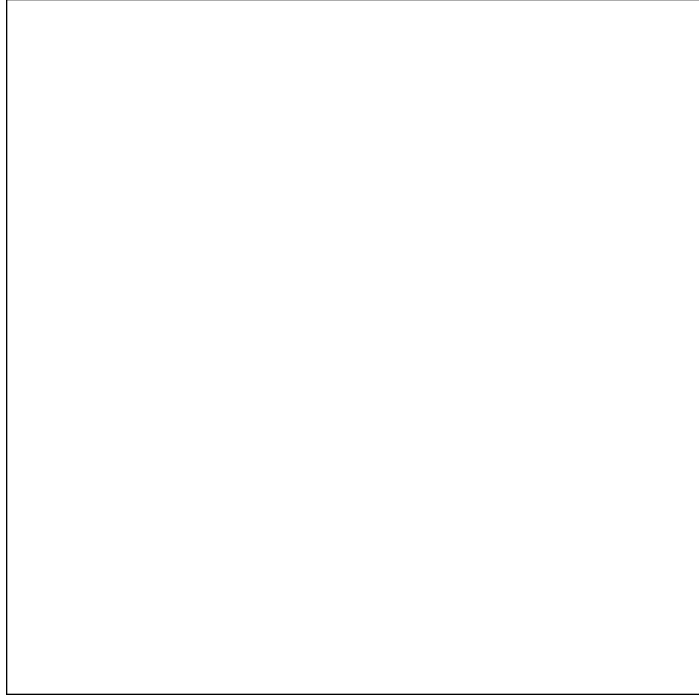
Cinq impalas et six phacochères
vont boire de l'eau.



One lion roars. He also wants to
drink. Who is afraid of the lion?

...

Un lion rugit. Il veut boire aussi.
Qui a peur du lion ?





Sept zèbres courent vers l'eau.

...

Seven zebras are running to the water.



Huit grenouilles et neuf poissons nagent dans l'eau.

...

Eight frogs and nine fish are swimming in the water.